

へんじ おが
返事をお願いします

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしや さま
保護者 様

こうとうがっこうちやう
高等学校長

こじんめんだん の お知らせ

こじんめんだん つぎ おこな おも います が、つごう ひ おえら
個人面談を次のとおり行います。お忙しいことと思いますが、都合のよい日をお選びください。

した ぶぶん き と つぎ にっけい えら つごう ひ きにゆう たんにん ていしゅつ
下の部分を切り取って、次の日程から選んだ都合のよい日を記入して、担任にご提出ください。

スケジュールをちやうせい 調整して、めんだん ひ ごじつ し
スケジュールを調整して、面談する日を後日お知らせします。

つうやく ひつよう ばあい きぼう し
通訳が必要な場合は、希望をお知らせください。

1. 日時： _____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分
_____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分
_____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分
_____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分

2. 場所： 教室 (年 組) その他 ()

3. 形式： 保護者だけです。 保護者と生徒と一しょにします。

4. 持ち物： 筆記用具 上履き (スリッパ)

ていしゅつきげん
提出期限： _____ 月 _____ 日 ()

こじんめんだん にっけいきぼう 個人面談の日程希望

(に を記入してください)

希望： 第1希望 _____ 月 _____ 日、 第2希望 _____ 月 _____ 日、 第3希望 _____ 月 _____ 日

いつでもよい

(つうやく きぼう
通訳を希望します ・ つうやく ひつよう
通訳は必要ありません)

(_____ 語 または _____ 語)

ねん ねん 組 ばん ばん
年 組 番 生徒氏名 _____

ほごしやしめい
保護者氏名 _____

Đề nghị ông bà phúc đáp

Kính gửi quý vị phụ huynh

Ngày Tháng Năm
Hiệu trưởng Trường PTTH _____

THÔNG BÁO
v/v họp phụ huynh

Trường sẽ tổ chức họp phụ huynh theo lịch dưới đây. Đề nghị ông bà dành thời gian để tham dự.

Ông bà hãy xem xét và chọn ngày, giờ họp trong lịch dưới đây, điền vào phiếu ở dưới đây. Sau đó, nộp cho giáo viên chủ nhiệm lớp.

Trường điều chỉnh lịch họp và sẽ thông báo chính thức sau.
Nếu cần phiên dịch, đề nghị ông bà báo cho trường trước.

1. Ngày giờ :

Từ ngày ____Tháng ____ (thứ) đến ngày ____Tháng ____ (thứ)
Từ ngày ____Tháng ____ (thứ) đến ngày ____Tháng ____ (thứ)
Từ ngày ____Tháng ____ (thứ) đến ngày ____Tháng ____ (thứ)
Từ ngày ____Tháng ____ (thứ) đến ngày ____Tháng ____ (thứ)

2. Nơi họp : tại lớp học (lớp tổ) tại nơi khác ()

3. Hình thức : họp với phụ huynh (học sinh không tham gia)
 họp với phụ huynh (học sinh có tham gia cùng)

4. Những vật dụng mng theo : bút viết dép (để đi trong nhà)

Hạn chót nộp : ngày _____ tháng _____ (thứ _____)

Phiếu tham dò nguyện vọng về lịch họp phụ huynh

(xin đánh dấu vào)

nguyện vọng : nguyện vọng thứ 1 ngày _____ tháng _____
 nguyện vọng thứ 2 ngày _____ tháng _____
 nguyện vọng thứ 3 ngày _____ tháng _____

họp ngày nào, giờ nào cũng được (không có nguyện vọng)

(cần phiên dịch / không cần phiên dịch)
(tiếng _____ hoặc tiếng _____)

Số _____ tổ _____ lớp _____

Họ tên học sinh _____
Họ tên phụ huynh _____